

**Technische Daten****Technical data****Isolationskoordination nach IEC 60664-1****Insulation coordination acc. to IEC 60664-1**

Bemessungsspannung	Rated insulation voltage	AC 1 kV
Bemessungsstoßspannung/Verschmutzungsgrad	Rated impulse withstand voltage/contamination level	8 kV/3
Spannungsprüfung nach IEC 60255	Test voltage acc. to IEC 60255	4 kV

Arbeitsbereich der Nennspannung Un	Nominal voltage range Un	AC 50...60 Hz 0...1200 V
------------------------------------	--------------------------	--------------------------

Prüfung der elektromagn. Verträglichkeit (EMV)	Test of electromagnetic compatibility (EMC)	
Störfestigkeit nach EN 50082-2	Interferences acc. to EN 50082-2	
Störaussendung nach EN 50081-2 (nur für Indurtriebereich)	Emissions acc. to EN 50081-2 (for use in industrial areas)	

Umgebungstemperatur, bei Betrieb	Ambient temperature, during operation	-10°C ... +55°C
Umgebungstemperatur, bei Lagerung	Storage temperature range	-40°C ... +70°C
Klimaklasse nach IEC 60721	Climatic class acc. to IEC 60721	
3K5, jedoch ohne Betauung und Vereisung / 3K5, except condensation and formation of ice		

Anschlußart/Leitung:	Type of connection/cable:	
Reihen klemmen/Aluminium oder Kupfer	screw terminals/Aluminium or Copper	
Temperaturbereich Leitung	Temp. range cable	60°C (18...16 AWG) / 75°C (14...12 AWG)
Anschlußquerschnitt	Wire cross section	
eindrähtig/feindrähtig	Single wire/flexible	0,2...4 mm <sup>2</sup> /0,2...2,5 mm <sup>2</sup> (24...12 AWG)
Schutzart nach EN 60529	Protection class acc. to EN 60529	
Einbauten/Klemmen	Internal components/terminals	IP 65 / IP 20
Gewicht ca.	Weight approx.	2100 g

**AGH505S mit/with IRDH265-3****Ankopplungsgerät****Coupling unit****Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Ankoppelgerät AGH505S dient in Verbindung mit dem Gerät IRDH265-3 oder IRDH365-3 zur Isolationsüberwachung von 3AC IT-Systemen (ungeerdete Netze).

Für den sicheren Betrieb müssen alle PE-Anschlüsse am IRDH265-3/IRDH365-3 und am AGH505S mit dem Schutzleiter verbunden sein.

**Montage, Anschluß und Inbetriebnahme**

Auf richtige Nennspannung bzw. Speisespannung achten.

**Vorsicht** In jedem IT-System darf nur ein Isolationsüberwachungsgerät angeschlossen sein.

Absicherung Speisespannung: Empfehlung, 6 A.  
Absicherung Netzankopplung: Empfehlung, 6 A.

Elektrische Geräte sind nur von Elektrofachkräften zu installieren bzw. zu montieren. Dabei sind die bestehenden Sicherheitsvorschriften zu beachten.

Bestandteil der Gerätedokumentation sind neben diesem Datenblatt die beiliegenden „Wichtigen sicherheitstechnische Hinweise für Bender-Produkte“.

**Proper use**

The coupling device AGH505-500S in combination with an A-ISOMETER IRDH265-3 or IRDH365-3 monitor the insulation resistance of 3AC IT systems (isolated power).

To ensure safe operation, all PE-connections at the IRDH265-3/IRDH365-3 and AGH505 must be connected to the protective earth conductor.

**Installation, connection, commissioning**

Please check for correct system voltage and supply voltage.

**Attention** Only one insulation monitoring device may be used in each interconnected system.

Protection, supply voltage: 6 A fuse.  
Protection, system coupling: 6 A fuse.

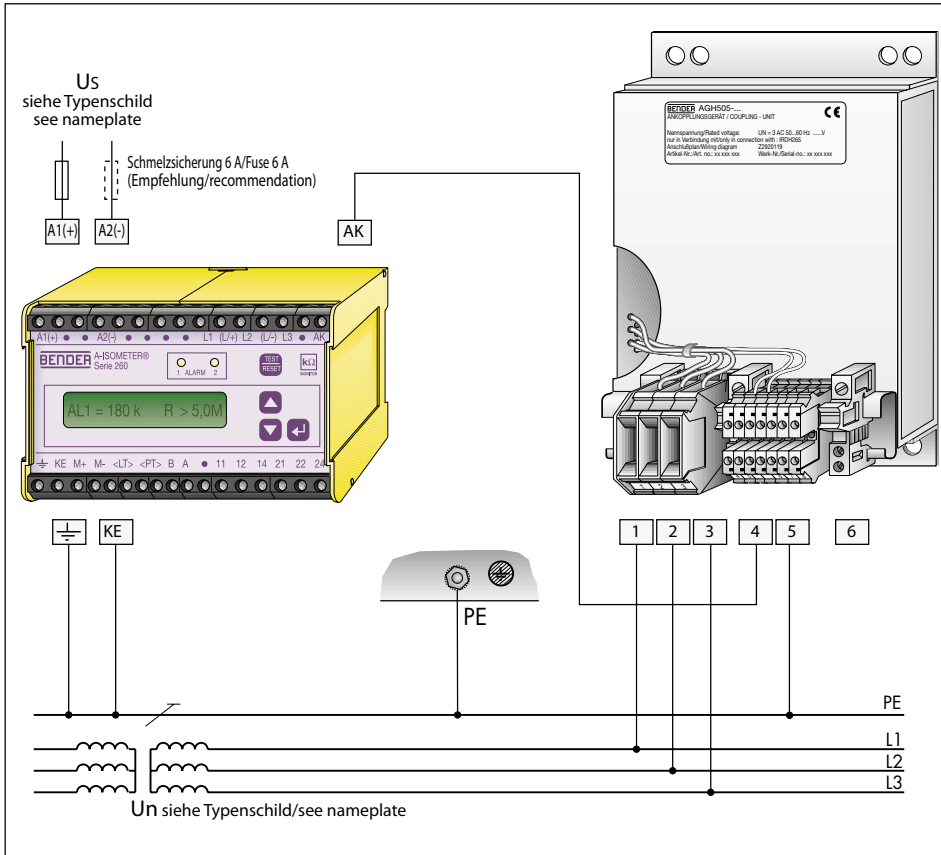
Electrical equipment shall only be installed by qualified personnel in consideration of the current safety regulations.

Additionally to this data sheet, you will find enclosed „Important safety instructions for Bender products“.



## Anschlußschaltbild

## Wiring diagram



## Maßbild

### Hinweis

Anzugsmoment für Klemmschrauben:  
Klemmen 1,2,3 = 1,5...1,6 Nm  
Klemmen 4...8 = 0,6...0,8 Nm

## Dimension diagram

### Note

Tightening torque for terminal screws:  
Terminals 1,2,3 = 1.5...1.6 Nm  
Terminals 4...8 = 0.6...0.8 Nm

